

**1. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՇԽԱՐՀԱԳՐԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ**  
**GEOGRAPHIC CHARACTERISTICS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA**  
**ГЕОГРАФИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

<b>Մայրաքաղաքը՝ ք.երևան</b> <b>Capital - Yerevan City</b>		<b>Ստույգ - ք. Երևան</b>
Հայաստանի Հանրապետությունը գտնվում է Ասիայի հարավ-արևմուտքում <i>The Republic of Armenia is situated in the South-West of Asia</i>		Республика Армения расположена на юго-западе Азии
<b>Տարածքը, կմ<sup>2</sup></b> <b>Territory, km<sup>2</sup></b>	29743	<b>Территория, км<sup>2</sup></b>
այդ թվում՝ <i>of which:</i>		в том числе:
անտառներ, % <i>forests, %</i>	12.7	леса, %
ջրային տարածք, % <i>water areas, %</i>	5.6	воды, %
գյուղատնտեսական հողատեսքեր, % <i>agricultural lands, %</i>	46.8	сельскохозяйственные угодья, %
այլ հողեր, % <i>other lands, %</i>	34.9	прочие земли, %
<b>Առավելագույն ձգվածությունը, կմ</b> <b>The greatest extend, km</b>		<b>Наибольшая протяженность, км</b>
Հյուսիսից՝ հարավ-արևելք <i>From North-West to South-East</i>	360	С севера на юго-восток
Արևմուտքից՝ արևելք <i>From West to East</i>	200	С запада на восток
<b>Ամենաբարձր կետերը, մ</b> <b>The highest points, m</b>		<b>Самые высокие точки, м</b>
Արագած <i>Aragatz</i>	4090	Арагац
Կապուտջուղ <i>Kaputjugh</i>	3906	Капутджух
Աժդահակ <i>Ajdahak</i>	3598	Аждаак
<b>Պետական սահմանը</b> <b>State border</b>		<b>Государственная граница</b>
Հյուսիսում՝ Վրաստանի հետ <i>In the North with Georgia</i>		На севере - с Грузией
Արևելքում՝ Ադրբեջանի հետ <i>In the East with Azerbaijan</i>		На востоке - с Азербайджаном
Արևմուտքում և հարավ-արևմուտքում՝ Թուրքիայի հետ <i>In the West and South-West with Turkey</i>		На западе и юго-западе - с Турцией
Հարավում՝ Իրանի հետ <i>In the South with Iran</i>		На юге - с Ираном
<b>Ամենաերկար գետերը, կմ</b> <b>The longest rivers, km</b>		<b>Самые длинные реки, км</b>
Արաքս <i>Araks</i>	1072	Аракс
Որոտան <i>Vorotan</i>	179	Воротан
Դեբեդ <i>Debed</i>	178	Дебед
Հրազդան <i>Hrazdan</i>	146	Раздан
Աղստև <i>Agstev</i>	133	Агстев
Արփա <i>Arpa</i>	126	Арпа

<b>Ամենախոշոր լիճը, կմ<sup>2</sup></b> <i>The greatest lake, km<sup>2</sup></i>		<b>Самое крупное озеро, км<sup>2</sup></b>
Սևան <i>Sevan</i>	1240	Севан
<b>Միջին ջերմաստիճանը</b> <i>Average temperature</i>		<b>Средняя температура</b>
Հունվար <i>January</i>	-6.8 <sup>0</sup> C	Январь
Հուլիս <i>July</i>	+20.8 <sup>0</sup> C	Июль

**2. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԱԾԸ ԵՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ**  
**ՎԱՐՉԱՏԱՐԱԾՔԱՅԻՆ ԲԱԺԱՆՈՒՄՆԵՐԻ, 2002 թվականի հունվարի 1-ի դրությամբ**  
*TERRITORY AND POPULATION OF REPUBLIC OF ARMENIA BY THE ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL DIVISION, as of January 1, 2002*  
**ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНЫХ ДЕЛЕНИЙ**  
**РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ, на 1 января 2002 года**

	Տարածքը, կմ <sup>2</sup> <i>Territory, km<sup>2</sup></i>	Բնակչությունը, հազ. մարդ <sup>1</sup> <i>Population, thsd.<sup>1</sup></i>	Բնակչության խտու- թյունը կմ <sup>2</sup> վրա <i>Population, density per km<sup>2</sup></i>	
	Территория, км <sup>2</sup>	Население, тыс. человек <sup>1</sup>	Плотность населения на 1 км <sup>2</sup>	
<b>Հայաստանի Հանրապետություն Republic of Armenia</b>	29743	3800.0	128	<b>Республика Армения</b>
Երևան <i>Yerevan</i>	227	1246.1	5489	Ереван
Արագածոտն <i>Aragatsotn</i>	2753	168.1	61	Արագածոտն
Արարատ <i>Ararat</i>	2096	311.4	148	Արարատ
Արմավիր <i>Armavir</i>	1242	323.3	260	Արմավիր
Գեղարքունիք <i>Gegharkunik</i>	5348 <sup>2</sup>	278.6	52	Գեղարքունիք
Լոռի <i>Lory</i>	3789	392.3	104	Լոռի
Կոտայք <i>Kotayk</i>	2089	328.9	157	Կոտայք
Շիրակ <i>Shirak</i>	2681	361.4	135	Շիրակ
Սյունիք <i>Syunik</i>	4506	164.0	36	Սյունիք
Վայոց ձոր <i>Vajots dzor</i>	2308	69.4	30	Վայոց ձոր
Տավուշ <i>Tavush</i>	2704	156.5	58	Տավուշ

<sup>1</sup> Ներկայացված է մշտական բնակչության թվաքանակի ցուցանիշը:  
*The indicator of the number of permanent population is presented.*

Представлен показатель численности постоянного населения.

<sup>2</sup> Ներառյալ Սևանա լիճը:  
*Including the lake Sevan.*

Включая озеро Севан.

**3. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱԶՈՒԹՅԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՍԱՐՁԵՐԻ, 2002 թվականի հունվարի 1-ի դրությամբ**  
**POPULATION OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY MARZES, as of January 1, 2002**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО МАРЗАМ, на 1 января 2002 года**

(հազ. մարդ)  
(thsd. persons)

(тыс. человек)

	Ամբողջ բնակչությունը <i>Total population</i> Все население	այդ թվում - of which - в том числе		
		քաղաքային <i>urban</i> городское	գյուղական <i>rural</i> сельское	
<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b> <b>Republic of Armenia</b>	3800.0	2529.0	1271.0	<b>Республика Армения</b>
Երևան <i>Yerevan</i>	1246.1	1246.1	-	Երևան
Արագածոտն <i>Aragatsotn</i>	168.1	47.0	121.1	Արագածոտն
Արարատ <i>Ararat</i>	311.4	99.1	212.3	Արարատ
Արմավիր <i>Armavir</i>	323.3	123.2	200.1	Արմավիր
Գեղարքունիք <i>Gegharkunik</i>	278.6	102.4	176.2	Գեղարքունիք
Լոռի <i>Lory</i>	392.3	262.7	129.6	Լոռի
Կոտայք <i>Kotayk</i>	328.9	200.3	128.6	Կոտայք
Շիրակ <i>Shirak</i>	361.4	242.1	119.3	Շիրակ
Սյունիք <i>Syunik</i>	164.0	115.1	48.9	Սյունիք
Վայոց ձոր <i>Vajots dzor</i>	69.4	28.4	41.0	Վայոց ձոր
Տավուշ <i>Tavush</i>	156.5	62.6	93.9	Տավուշ

**4. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԶԱՎԱՔԱՅԻՆ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՆԱԿԱԶՈՒԹՅՈՒՆԸ, տարեսկզբին**  
**POPULATION OF URBAN COMMUNITIES OF THE REPUBLIC OF ARMENIA, at the beginning of the year**  
**НАСЕЛЕНИЕ ГОРОДСКИХ ОБЩИН РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ, на начало года**

(հազ. մարդ)  
(thsd. persons)

(тыс. человек)

	1998	1999	2000	2001	2002	
Աբովյան <i>Abovian</i>	61.1	61.1	60.9	60.7	60.6	Աբովյան
Ալավերդի <i>Alaverdi</i>	25.0	24.9	24.7	24.6	24.4	Ալավերդի

	1998	1999	2000	2001	2002	
Աշտարակ <i>Asharak</i>	29.4	29.7	29.8	29.8	29.8	Аштарак
Արարատ <i>Ararat</i>	22.1	22.2	22.3	22.3	22.4	Арарат
Արթիկ <i>Artik</i>	23.9	24.0	24.1	24.1	24.1	Артик
Արտաշատ <i>Artashat</i>	35.0	35.0	35.0	35.1	35.1	Арташат
Ապարան <i>Aparan</i>	10.3	10.3	10.3	10.3	10.3	Апаран
Ագարակ <i>Agarak</i>	5.1	5.1	5.1	5.1	5.1	Агарак
Ախթալա <i>Akhtala</i>	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	Ахтала
Բերդ <i>Berd</i>	11.8	11.8	11.8	11.8	11.8	Берд
Բյուրեղավան <i>Byureghavan</i>	12.1	12.1	12.1	12.1	12.1	Бюрегаван
Վանաձոր <i>Vanadzor</i>	172.9	172.7	172.5	171.6	170.8	Ванадзор
Վեդի <i>Vedi</i>	14.3	14.4	14.5	14.6	14.6	Веди
Վարդենիս <i>Vardenis</i>	17.6	17.6	17.6	17.6	17.6	Варденис
Վայք <i>Vayk</i>	7.7	7.7	7.7	7.7	7.7	Вайк
Գյումրի <i>Gyumry</i>	211.5	211.7	211.6	210.9	210.1	Гюмри
Գորիս <i>Goris</i>	29.1	29.2	29.3	29.4	29.4	Горис
Դաստակերտ <i>Dastakert</i>	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	Дастакерт
Դիլիջան <i>Dilijan</i>	30.9	30.9	30.9	30.8	30.7	Дилижан
Ջերմուկ <i>Jermuk</i>	10.3	10.3	10.3	10.3	10.3	Джермук
Երևան <i>Yerevan</i>	1249.7	1248.7	1248.2	1247.2	1246.1	Ереван
Եղվարդ <i>Yeghvard</i>	13.5	13.5	13.6	13.7	13.7	Егвард
Եղեգնաձոր <i>Yeghegnadzor</i>	11.7	11.7	11.7	11.7	11.7	Ехегнадзор
Իջևան <i>Ijevan</i>	20.7	20.8	20.8	20.7	20.6	Иджеван
Վաղարշապատ (Էջմիածին) <i>Vagarshapat (Echmiadzin)</i>	65.2	65.5	65.6	65.7	65.7	Вагаршапат(Эчмиадзин)
Թալին <i>Talin</i>	7.6	7.6	7.6	7.6	7.6	Талин
Թումանյան <i>Tumanian</i>	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	Туманян
Շամբարակ <i>Chambarak</i>	6.6	6.6	6.6	6.6	7.1	Чамбарак

	1998	1999	2000	2001	2002	
Ծաղկաձոր <i>Tzaghkadzor</i>	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	Цахкадзор
Գավառ (Կամո) <i>Gavar (Kamo)</i>	34.3	34.3	34.3	34.2	34.0	Гавар(Камо)
Կապան <i>Kapan</i>	46.8	46.8	46.7	46.6	46.5	Капан
Մասիս <i>Masis</i>	27.0	27.1	27.1	27.0	27.0	Масис
Մարալիկ <i>Maralik</i>	7.8	7.9	7.9	7.9	7.9	Маралик
Մարտունի <i>Martuni</i>	14.4	14.5	14.6	14.6	14.6	Мартуни
Մեծամոր <i>Metsamor</i>	12.5	12.5	12.5	12.5	12.4	Мецамор
Մեղրի <i>Meghri</i>	5.6	5.6	5.6	5.6	5.6	Мегри
Նոր Հաճն <i>Nor Hatchn</i>	12.9	12.9	12.9	12.9	12.9	Нор Ачин
Նոյեմբերյան <i>Noyemberian</i>	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	Ноемберян
Շամլուղ <i>Shamlugh</i>	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	Шамлух
Արմավիր (Հոկտեմբերյան) <i>Armavir (Hoktemberian)</i>	44.5	44.7	44.9	45.0	45.1	Армавир (Октемберян)
Հրազդան <i>Hrazdan</i>	64.0	63.9	63.7	63.5	63.4	Раздан
Սիսիան <i>Sisian</i>	19.0	19.0	19.1	19.1	19.1	Сисиан
Սպիտակ <i>Spitak</i>	21.6	21.7	21.7	21.7	21.7	Спитак
Ստեփանավան <i>Stepanavan</i>	25.0	25.0	25.0	24.9	24.8	Степанаван
Սևան <i>Sevan</i>	30.8	30.9	31.0	31.1	31.0	Севан
Չարենցավան <i>Charentsavan</i>	36.3	36.3	36.4	36.2	36.1	Чаренцаван
Տաշիր <i>Tashir</i>	14.3	14.3	14.2	14.1	14.0	Ташир
Քաջարան <i>Kadjaran</i>	8.8	8.8	8.8	8.8	8.8	Каджаран

**5. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS**  
**ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ**

	1997	1998	1999	2000	2001	
Բնակչության թվաքանակը <sup>1</sup> (տարեվերջին), հազ. մարդ <i>Population size<sup>1</sup> (at the end of year), thsd. persons</i>	3791.2	3798.2	3803.4	3802.4	3800.0	Численность населения <sup>1</sup> (на конец года), тыс. человек
այդ թվում՝ <i>of which those at:</i>						в том числе в возрасте:
աշխատունակ տարիքից ցածր, ընդամենը <i>under able-bodied age, total</i>	1075.9	1040.2	999.9	951.8	901.5	моложе трудоспособного - всего
տղամարդ <i>males</i>	554.0	536.8	517.2	492.6	466.9	мужчины
կին <i>females</i>	521.9	503.4	482.7	459.2	434.6	женщины
աշխատունակ տարիքի, ընդամենը <i>able-bodied age, total</i>	2184.3	2245.8	2283.5	2350.7	2395.0	трудоспособном - всего
տղամարդ <i>males</i>	1098.3	1129.4	1146.4	1170.9	1197.3	мужчины
կին <i>females</i>	1086.0	1116.4	1137.1	1179.8	1197.7	женщины
աշխատունակ տարիքից բարձր, ընդամենը <i>over able-bodied age, total</i>	531.0	512.2	520.0	499.9	503.5	старше трудоспособного - всего
տղամարդ <i>males</i>	186.4	178.0	185.4	176.1	181.6	мужчины
կին <i>females</i>	344.6	334.2	334.6	323.8	321.9	женщины
Բնակչության բնական աճը՝ <i>Natural growth of population:</i>						Естественный прирост населения:
հազ. մարդ <i>thsd. persons</i>	19.9	16.2	12.4	10.3	8.1	тыс. человек
1000 բնակչի հաշվով <i>per 1000 population</i>	5.3	4.3	3.3	2.7	2.1	на 1000 населения
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին տարեկան թվաքանակը, հազ. մարդ <i>Average number of employed in economy, thsd. persons</i>	1372.2	1337.3	1298.2	1277.7	1264.9	Среднегодовая численность занятых в экономике, тыс. человек
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների ընդհանուր թվաքանակը, հազ. մարդ <i>Total number of officially registered unemployed, thsd. persons</i>	174.4	133.8	175.0	153.9	138.4	Общая численность официально зарегистрированных безработных, тыс. человек
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը, դրամ <i>Average monthly nominal wage of persons engaged in the economy, drams</i>	13581	18000	20157	22706	24483	Среднемесячная номинальная заработная плата работающих в экономике, драмов

	1997	1998	1999	2000	2001	
Համախառն ներքին արդյունքը. <i>Gross Domestic Product:</i>						Валовой внутренний продукт:
ընդամենը, մլրդ. դրամ <i>total, bln. drams</i>	804.3	955.4	987.4	1031.3	1175.5	всего, млрд. драмов
մեկ շնչի հաշվով, հազ. դրամ <i>per capita, thsd. drams</i>	212.5	251.8	259.8	271.2	309.2	на душу населения, тыс. драмов
Վերջնական սպառման վրա ծախսերը, մլրդ. դրամ <i>Final consumption expenditures, bln. drams</i>	922.9	1061.9	1069.1	1123.5	1233.4	Расходы на конечное потребление, млрд. драмов
Համախառն կուտակումը, մլրդ. դրամ <i>Gross capital formation, bln. drams</i>	153.3	182.8	181.2	192.2	209.6	Валовое накопление, млрд. драмов
Արդյունաբերության արտադրանքը, մլրդ. դրամ <i>Industrial output, bln. drams</i>	254.3	261.2	283.5	300.5	309.3	Продукция промышленности, млрд. драмов
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, մլրդ. դրամ <i>Agricultural output, bln. drams</i>	355.8	402.1	311.7	281.2	351.0	Продукция сельского хозяйства, млрд. драмов
այդ թվում. <i>of which:</i>						в том числе:
բուսաբուծության <i>plant-growing</i>	194.0	245.6	180.0	136.2	208.0	растениеводства
անասնաբուծության <i>animal husbandry</i>	161.8	156.5	131.7	145.0	143.0	животноводства
Ներդրումները հիմնական կապիտալում, մլրդ. դրամ <i>Capital investments, bln. drams</i>	57.0	75.8	78.9	101.0	110.4	Инвестиции в основной капитал, млрд. драмов
Հիմնական միջոցների գործարկումը շինարարությունում, մլրդ. դրամ <i>Commissioning of fixed assets in construction, bln. drams</i>	59.6	61.7	56.4	89.5	88.1	Ввод в действие основных средств в строительстве, млрд. драмов
Բնակելի տների ընդհանուր մակերեսի գործարկումը, հազ. մ <sup>2</sup> <i>Total space of dwellings put in place, thsd. m<sup>2</sup></i>	262	302	200	194	197	Ввод в действие общей площади жилых домов, тыс. м <sup>2</sup>
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջանառությունը, մլն. տոննա-կմ <i>Goods turnover of general purpose transport, mln. tons-km</i>	2424.0	2526.6	1845.5 <sup>♦</sup>	1705.1	1682.5	Грузооборот транспорта общего пользования, млн. тонно-км
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը, մլն. ուղևոր-կմ <i>Passenger turnover of general purpose transport, mln. passenger-km</i>	2669.1	2584.5	2113.9 <sup>♦</sup>	2063.4	2438.8	Пассажиरोоборот транспорта общего пользования, млн. пассажи-ро-км
Մանրածախ ապրանքաշրջանառությունը, մլրդ. դրամ <i>Retail trade turnover, bln. drams</i>	322.8	364.3	393.9	422.3	504.3	Розничный товарооборот, млрд. драмов

	1997	1998	1999	2000	2001	
Բնակչությանը մատուցված ծառայությունները, մլրդ. դրամ <i>Services rendered to households, bln. drams</i>	141.6	142.3	169.3	178.8	187.6	Услуги населению, млрд. драмов
Պետական բյուջեի եկամուտները <i>Receipts of state budget</i>						Доходы Государственного бюджета
մլրդ. դրամ <i>bln. drams</i>	126.2	168.7	190.9	172.1	193.6	млрд. драмов
տոկոսներով՝ ՀՆԱ-ի նկատմամբ <i>in percents to GDP</i>	15.7	17.6	19.3	16.7	16.5	в процентах к ВВП
Պետական բյուջեի ծախսերը <i>Outlays of state budget</i>						Расходы Государственного бюджета
մլրդ. դրամ <i>bln. drams</i>	146.9	204.6	231.6	222.9	244.4	млрд. драмов
տոկոսներով՝ ՀՆԱ-ի նկատմամբ <i>in percents to GDP</i>	18.3	21.4	23.4	21.6	20.8	в процентах к ВВП
Պետական բյուջեի պակասուրդը, <i>Deficit of state budget</i>						Дефицит Государственного бюджета
մլրդ. դրամ <i>bln. drams</i>	-20.7	-35.9	-40.7	-50.8	-50.8	млрд. драмов
տոկոսներով՝ ՀՆԱ-ի նկատմամբ <i>in percents to GDP</i>	2.6	3.8	4.1	4.9	4.3	в процентах к ВВП
Փողի գանգվածը, մլրդ. դրամ <i>Money supply, bln. drams</i>	70.2	95.5	108.5	150.6	171.0	Денежная масса, млрд. драмов
Տնտեսության վարկային ներդրումները, մլրդ. դրամ <i>Credit investments in the economy, bln. drams</i>	46.7	59.4	74.4	97.0	87.7	Кредитные вложения в экономику, млрд. драмов
որանցից. <i>of which:</i>						из них:
կարճաժամկետ <i>short-term</i>	46.6	38.5	41.3	39.5	41.7	краткосрочные
երկարաժամկետ <i>long-term</i>	0.1	20.9	33.1	57.4	46.0	долгосрочные
Արտաքին առևտրաշրջանառությունն ԱՊՀ երկրների հետ, մլն. ԱՄՆ դոլար <i>External trade turnover with CIS countries, mln. US dollars</i>	393.8	310.7	243.6	247.0	307.6	Внешнеторговый оборот со странами СНГ, млн. долларов США
այդ թվում՝ <i>of which:</i>						в том числе:
արտահանում <i>exports</i>	94.7	80.5	56.4	73.4	89.1	экспорт
ներմուծում <i>imports</i>	299.1	230.2	187.2	173.6	218.5	импорт
Արտաքին առևտրաշրջանառությունն այլ երկրների հետ, մլն. ԱՄՆ դոլար <i>External trade turnover with other countries, mln. US dollars</i>	731.0	812.2	799.4	938.2	911.7	Внешнеторговый оборот с другими странами, млн. долларов США
այդ թվում՝ <i>of which:</i>						в том числе:
արտահանում <i>exports</i>	137.8	140.0	175.3	227.1	252.8	экспорт



	1997	1998	1999	2000	2001	
ներմուծում <i>imports</i>	593.2	672.2	624.1	711.1	658.9	импорт
Սպառողական գների ինդեքսը (տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ) <i>Consumer price index (in percents to previous year)</i>	114.0	108.7	100.6	99.2	103.1	Индекс потребительских цен (в процентах к предыдущему году)
Արդյունաբերական արտադրանք արտադրողների գների ինդեքսը (տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ) <i>Producer price index for industrial output (in percents to previous year)</i>	119.0	113.4	102.3	100.8	99.6	Индекс цен производителей промышленной продукции (в процентах к предыдущему году)
Գյուղմթերքների իրացման գների ինդեքսը (տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ) <i>Sales price index of agricultural products (in percents to previous year)</i>	...	104.4	86.6	89.0	109.9	Индекс цен реализации сельскохозяйственной продукции (в процентах к предыдущему году)
Կապիտալ ներդրումների գների ինդեքսը (տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ) <i>Price index in capital investment (in percents to previous year)</i>	109.2	113.7	105.8	100.6	102.9	Индекс цен по капитальным вложениям (в процентах к предыдущему году)
Բեռների փոխադրման սակագների ինդեքսը (տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ) <i>Goods turnover tariff index (in percents to previous year)</i>	125.9	101.7	98.9	100.9	102.8	Индекс тарифов на грузовые перевозки (в процентах к предыдущему году)

<sup>1</sup> Ներկայացված է մշտական բնակչության թվաքանակի ցուցանիշը:  
*The indicator of the number of permanent population is presented.*  
Представлен показатель численности постоянного населения.

**6. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**  
**(արժեքային ցուցանիշները համադրելի գներով, տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ)**  
**INDICES OF MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS**  
*(cost parameters in comparable prices, in percents to previous year)*  
**ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ**  
*(стоимостные показатели в сопоставимых ценах, в процентах к предыдущему году)*

	1997	1998	1999	2000	2001	
Բնակչության թվաքանակը (տարեվերջին) <i>Population size (end of year)</i>	100.3	100.2	100.1	99.97	99.94	Численность населения (на конец года)
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին տարեկան թվաքանակը <i>Average number of those engaged in the economy</i>	95.6	97.5	97.1	98.4	99.0	Среднегодовая численность занятых в экономике
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների ընդհանուր թվաքանակը (տարեվերջին) <i>Total number of unemployed officially registered (end of year)</i>	109.5	76.7	130.8	87.9	89.9	Общая численность официально зарегистрированных безработных (на конец года)
Պաշտոնապես գրանցված գործազրկության մակարդակը %-ով տնտեսապես ակտիվ բնակչության նկատմամբ <i>Official unemployment rate as % to economically active population</i>	10.8	9.4	11.2	11.7	10.4	Уровень официальной безработицы в % к экономически активному населению
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը <i>Average monthly nominal wage of persons engaged in the economy</i>	143.4	132.5	112.0	112.6	107.8	Среднемесячная номинальная заработная плата работающих в экономике
Համախառն ներքին արդյունքը <i>Gross Domestic Product</i>	103.3	107.3	103.3	105.9	109.6	Валовой внутренний продукт
Վերջնական սպառման վրա ծախսերը <i>Final consumption expenditures</i>	106.3	104.6	101.4	107.7	105.7	Расходы на конечное потребление
Արդյունաբերության արտադրանքը <i>Industrial output</i>	101.0	97.9	105.3	106.4	105.3	Продукция промышленности
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, ընդամենը <i>Agricultural output - total</i>	94.1	113.1	101.3	97.5	111.6	Продукция сельского хозяйства - всего
այդ թվում՝ <i>of which:</i>						в том числе:
բուսաբուծության <i>plant-growing</i>	90.2	118.8	99.2	91.6	119.0	растениеводства
անասնաբուծության <i>animal husbandry</i>	101.7	103.4	105.5	108.4	102.3	животноводства
Ներդրումները հիմնական կապիտալում <i>Capital investments</i>	100	117	98	127	106	Инвестиции в основной капитал
Բնակելի տների ընդհանուր մակերեսի գործարկումը <i>Total space of dwellings put in place</i>	151	115	66	97	102	Ввод в действие общей площади жилых домов

	1997	1998	1999	2000	2001	
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջանառությունը <i>Goods turnover of general purpose transport</i>	78.3	104.2	73.0 <sup>♦</sup>	92.4	98.7	Грузооборот транспорта общего пользования
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը <i>Passenger turnover of general purpose transport</i>	99.8	96.8	81.8 <sup>♦</sup>	97.6	118.2	Пассажиरोоборот транспорта общего пользования
Մանրածախ ապրանքաշրջանառությունը (ըստ գնահատականի) <i>Retail trade turnover (by estimation)</i>	105.2	106.1	111.0	108.5	115.5	Розничный товарооборот (с учетом оценки)
Բնակչությանը մատուցված ծառայությունները <i>Services rendered to households</i>	115.1	86.3	102.2	104.0	106.5	Услуги населению
Արտաքին առևտրաշրջանառությունը ԱՊՀ երկրների հետ <i>External trade turnover with CIS countries</i>	93.5	78.9	78.4	101.4	124.5	Внешнеторговый оборот со странами СНГ
Արտաքին առևտրաշրջանառությունն այլ երկրների հետ <i>External trade turnover with other countries</i>	100.9	111.1	98.4	117.4	123.5	Внешнеторговый оборот с другими странами

**7. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**  
**(արժեքային ցուցանիշները համադրելի գներով, տոկոսներով՝ 1995թ. նկատմամբ)**  
*INDICES OF MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS*  
*(cost parameters in comparable prices, in percents to 1995)*  
**ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ**  
**(стоимостные показатели в сопоставимых ценах, в процентах к 1995 г.)**

	1997	1998	1999	2000	2001	
Բնակչության թվաքանակը (տարեվերջին) <i>Population size (end of year)</i>	100.7	100.8	101.0	100.9	100.9	Численность населения (на конец года)
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին տարեկան թվաքանակը <i>Average number of those engaged in the economy</i>	92.9	90.6	87.9	86.5	85.7	Среднегодовая численность занятых в экономике
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների ընդհանուր թվաքանակը (տարեվերջին) <i>Total number of unemployed officially registered (end of year)</i>	132.4	101.6	132.9	116.9	105.1	Общая численность официально зарегистрированных безработных (на конец года)
Պաշտոնապես գրանցված գործազրկության մակարդակը %-ով տնտեսապես ակտիվ բնակչության նկատմամբ <i>Official unemployment rate as % to economically active population</i>	10.8	9.4	11.2	11.7	10.4	Уровень официальной безработицы в % к экономически активному населению
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը <i>Average monthly nominal wage of persons engaged in the economy</i>	192.4	255.0	285.5	321.6	346.8	Среднемесячная номинальная заработная плата работающих в экономике
Համախառն ներքին արդյունքը <i>Gross Domestic Product</i>	109.4	117.4	121.3	128.5	140.8	Валовой внутренний продукт
Վերջնական սպառման վրա ծախսերը <i>Final consumption expenditures</i>	109.7	114.7	116.3	125.3	132.4	Расходы на конечное потребление
Արդյունաբերության արտադրանքը <i>Industrial output</i>	102.4	100.2	105.5	112.3	118.3	Продукция промышленности
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, ընդամենը <i>Agricultural output - total</i>	95.8	108.4	109.8	107.1	113.5	Продукция сельского хозяйства - всего
այդ թվում՝ <i>of which:</i>						в том числе:
բուսաբուծության <i>plant-growing</i>	91.8	109.0	108.1	99.1	110.8	растениеводства
անասնաբուծության <i>animal husbandry</i>	103.5	107.1	113.0	122.5	123.0	животноводства
Ներդրումները հիմնական կապիտալում <i>Capital investments</i>	113	132	129	164	174	Инвестиции в основной капитал
Բնակելի տների ընդհանուր մակերեսի գործարկումը <i>Total space of dwellings put in place</i>	79	92	61	59	60	Ввод в действие общей площади жилых домов

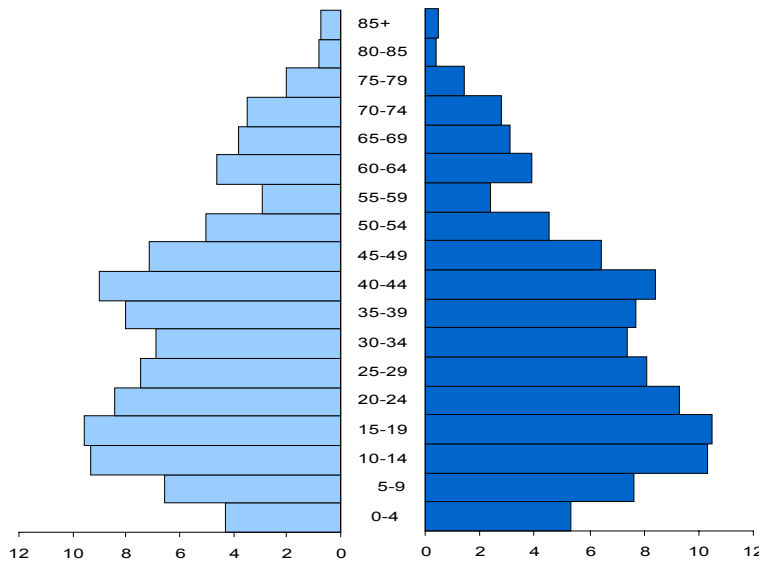
	1997	1998	1999	2000	2001	
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջանառությունը <i>Goods turnover of general purpose transport</i>	86.4	90.1	65.8 <sup>◇</sup>	60.8	60.0	Грузооборот транспорта общего пользования
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը <i>Passenger turnover of general purpose transport</i>	112.6	109.0	89.2 <sup>◇</sup>	87.1	102.9	Пассажиरोоборот транспорта общего пользования
Մանրածախ ապրանքաշրջանառությունը (ըստ գնահատականի) <i>Retail trade turnover (by estimation)</i>	118.3	125.5	139.3	151.2	174.6	Розничный товароборот (с учетом оценки)
Բնակչությանը մատուցված ծառայությունները <i>Services rendered to households</i>	111.5	92.0	94.0	97.8	101.3	Услуги населению
Արտաքին առևտրաշրջանառությունը ԱՊՀ երկրների հետ <i>External trade turnover with CIS countries</i>	78.2	61.7	48.4	49.0	61.1	Внешнеторговый оборот со странами СНГ
Արտաքին առևտրաշրջանառությունն այլ երկրների հետ <i>External trade turnover with other countries</i>	165.7	184.1	181.2	212.6	206.7	Внешнеторговый оборот с другими странами

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲԱՇԽՈՒՄՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ ԵՎ ՏԱՐԻՔԻ, 2002թ. հունվարի 1-ի դրությամբ**  
**POPULATION BY SEX AND AGE, as of January 1, 2002**  
**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТУ, на 1 января 2002 года**

տոկոսներով ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

կին - females - женщины

տղամարդ - males - мужчины



**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ԸՆԴՈՒՄԻ ԲՆՈՒԹԱԳՐՈՂ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**RATES CHARACTERISING NATURAL MOVEMENT OF THE POPULATION**  
**ПОКАЗАТЕЛИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ**

հազար - thousand - тысяч

